

# Département de Cancérologie et Hématologie adulte et pédiatrique

Service de radiothérapie oncologique

Secrétariat du service de radiothérapie :

+32 2 764 47 52

radiotherapie@saintluc.uclouvain.be



Visitez notre site internet  
institutroiialbertdeux.be



Editeur responsable: Thomas De Nayer / Service de communication

Photos : Centre audiovisuel de Saint-Luc

## Cliniques universitaires Saint-Luc

Avenue Hippocrate, 10 – 1200 Bruxelles

[saintluc.be](http://saintluc.be)

## © Cliniques universitaires Saint-Luc

Vous souhaitez vous inspirer de cette brochure ?

Merci de nous contacter préalablement.

COMMU-DSQ-552

février 2024

Membre du réseau  
Lid van het netwerk

# Huni



# La radiothérapie externe



**INSTITUT ROI ALBERT II**  
CANCER ET HÉMATOLOGIE

Cliniques universitaires SAINT-LUC  
UCLouvain BRUXELLES

Cette brochure tente de vous donner une meilleure vue des différentes étapes de votre traitement de radiothérapie.

Si vous n'y trouvez toutefois pas la réponse à la question que vous vous posez, n'hésitez pas à la poser à un de nos collaborateurs.

## Introduction

La radiothérapie est une méthode fréquemment utilisée pour traiter le cancer. Elle est aussi parfois appelée « irradiation ».

Plus de la moitié des patients qui ont un cancer recevront, dans le décours de leur maladie, des rayons, souvent combinés à une intervention chirurgicale ou à de la chimiothérapie. Les rayons sont destinés à toucher la tumeur et à tuer les cellules malignes.

Grâce aux avancées technologiques, nous pouvons aujourd'hui irradier des cellules cancéreuses avec une grande précision.

Avec cette brochure, nous espérons vous donner suffisamment d'informations pour commencer votre traitement de radiothérapie en toute confiance.

Si vous ne trouvez pas la réponse à vos questions, posez- la sans crainte à l'équipe qui vous soigne.

## Vous êtes en de bonnes mains

Une équipe de spécialistes se tient à votre disposition tout au long de votre traitement :

- Votre **radiothérapeute-oncologue** est un médecin qui est spécialisé dans le traitement du cancer par irradiation. Même s'il ne vous administre pas les rayons personnellement, il y a néanmoins toujours un radiothérapeute-oncologue présent dans le service. Si pendant votre traitement de radiothérapie, vous éprouviez des problèmes, demandez à voir ce médecin par le biais de l'équipe soignante :
- Des **physiciens médicaux**, éventuellement assistés par des dosimétristes, assurent le contrôle des appareils qui délivrent les rayons. Ils collaborent à l'élaboration de votre plan de traitement
- Une équipe **soignante d'infirmier(e)s et de technologues**. C'est avec cette équipe que vous aurez le plus de contacts. Ils sont au courant de votre maladie et des détails de votre traitement. Ils vous accompagneront tout au long de votre parcours et sont toujours là pour vous. Peu importe votre question, vous pouvez toujours vous adresser à eux.
- Si nécessaire, vous pouvez aussi faire appel à un psychologue, une infirmière sociale, une assistante sociale, une diététicienne...

# Votre traitement pas à pas

## Tout est préparé minutieusement

Pendant votre **premier rendez-vous avec votre radiothérapeute-oncologue**, il vous expliquera le traitement qu'il vous propose et qu'il a élaboré en concertation avec votre médecin généraliste et les autres spécialistes qui vous suivent. Durant cette consultation, les autres rendez-vous nécessaires sont également planifiés.

Après ce premier rendez-vous, vous aurez une **simulation** (d'une durée de 30 minutes à 1 heure). Chaque personne est différente. Avant que nous ne puissions commencer votre radiothérapie, nous devons repérer précisément la zone à irradier. Nous allons vous demander de prendre la position que vous devrez maintenir lors du traitement, afin de pouvoir réaliser une simulation par le biais d'une radiographie ou d'un scanner. Chez certains patients, nous dessinons également à la peau des points de référence à l'aide de petits points de tatouage (semi-permanents).

Toutes les informations concernant la simulation seront **transmises aux physiciens médicaux** du service. Ils sont responsables des aspects techniques de l'irradiation. Le radiothérapeute-oncologue et le physicien médical détermineront alors en concertation votre plan de traitement.

**Toute cette phase préparatoire peut prendre une quinzaine de jours.**

## Votre traitement

- Chaque irradiation ne dure en soi que quelques minutes. Au préalable, il faut toutefois déterminer la bonne position et puis, procéder à quelques contrôles de qualité. En tout, cela peut prendre 10 à 30 minutes.
- Les appareils tournent et font toutes sortes de bruits. Essayez de vous détendre au maximum et ne vous laissez pas distraire. Il est en effet important que vous ne bougiez pas pendant la radiothérapie, parce que la trajectoire des rayons est très précise.
- Pendant l'irradiation, vous êtes seul dans la pièce, mais l'équipe soignante suit tout le déroulement via des caméras et vous pouvez communiquer avec eux via un micro.
- Ne retournez pas aux toilettes avant d'avoir eu votre séance de radiothérapie.

**Vous recevez un plan de traitement entièrement personnalisé.**

Vous avez de la famille ou des amis qui ont déjà eu de la radiothérapie ? Cela n'a pas beaucoup de sens de comparer combien de fois ils ont été irradiés car le nombre de séances que vous allez avoir ne reflète en aucun cas la gravité de votre maladie.

Votre plan de traitement est unique et a été établi spécialement pour vous par l'équipe qui vous prend en charge.

Pendant votre période de traitement, nous contrôlerons régulièrement votre position d'irradiation. Ainsi, nous nous assurons que vous êtes irradiés aux bons endroits. Les images de ces contrôles ne donnent toutefois pas d'informations quant à l'évolution de votre maladie.

Pour un traitement de radiothérapie, une hospitalisation n'est généralement pas nécessaire. Vous venez à l'hôpital sur rendez-vous et retournez chez vous après chaque séance.

Vous venez de manière autonome à l'hôpital ou vous avez besoin de bénévoles ? Votre mutualité intervient toujours dans les frais de déplacement. **Vous avez des problèmes de transport ?** Dites-le nous, de sorte que nous puissions mettre le service social sur le coup.

Scanner le QR code ci-contre afin de visionner la vidéo explicative de l'étape de simulation en radiothérapie



Scanner le QR code ci-contre afin de visionner la vidéo explicative de l'étape du traitement en radiothérapie

Scanner le QR code ci-contre afin de visionner la vidéo explicative concernant les accessoires de positionnement en radiothérapie



